

CHAPTER IV

CONCLUSION AND SUGGESTION

4.1. Conclusion

From findings and discussion in previous chapter, the writer got some conclusions:

The first is about the method of translation which is used by Jawa Pos journalist. Jawa Pos journalist uses adaptation translation in translating foreign sources. Applying adaptation translation in writing a news was not always easy thing for the writer in internship period. The writer also got obstacles, for example when he did not understand the context or the meaning of certain technical terms in foreign sources. To overcome it, the writer learned about the field related to the foreign source as well as the source language's culture.

The next is about the language style of Jawa Pos journalist and writing good news. The characteristics of Jawa Pos journalist's style of language are simple, brief, dense, straightforward, clear, transparent, interesting, democratic, popular, logic, avoiding spoken language, avoiding foreign terms, precise diction, prioritizing active sentence, and avoiding technical terms. In other hand, the characteristics of a good news are interesting (simple, brief, and clear), understandable, transparent, and providing room for feedback.

In applying the language style of Jawa Pos and writing a good news, the writer got difficulties in writing a brief text. To write brief text, the writer had to translate the foreign source first, and then looked for the shortest possible translation. It made the time to write a news from foreign sources longer and needed a harder effort than just

translating foreign sources. To overcome it, the writer practiced looking for the shortest translation everyday in internship period.

The last is about added value of the internsip. Translating foreign sources into brief text and the importance of transparency in writing a news are new knowledge and experience for the writer that he got in the internship period.

4.2. Suggestion

4.2.1. Suggestion for Jawa Pos

The writer suggests that Jawa Pos keeps improving the quality of the news, and keep following the rules of writing a good news. The writer also suggests that the company maintains good relationship with education world, especially with Universitas Airlangga.

4.2.2. Suggestion for D-III Bahasa Inggris

The writer suggests that D-III Bahasa Inggris adds more learning from the real working field. It can be through workshops, internships, or study visits. The writer also suggests D-III Bahasa Inggris keeps maintaining good relationship pwith Jawa Pos. If it is possible, cooperating with more news cooperation can be really good thing for the major.

4.2.3. Suggestion for Next Interns

The writer suggests the next interns read and learn more about the field that is related to international news or sport topic, so they will be able to understand technical terms and context of foreign sources which are related to those topics.